

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-VALENTIN
LE 4 AOÛT 2015**

Séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Saint-Valentin tenue mardi le 4 août 2015, à 20 heures 00 minutes, dans la salle du conseil municipal, à laquelle sont présents :

Monsieur Robert Van Wijk, conseiller;
Monsieur Roger Fortin, conseiller;
Monsieur Paolo Girard, conseiller;
Monsieur Luc Van Velzen, conseiller;
Monsieur Pierre Vallières, conseiller.

Siégeant sous la présidence de Monsieur Pierre Chamberland, maire.

Monsieur Serge Gibeau, directeur général et secrétaire-trésorier est présent.

Madame Brigitte Garceau, directrice générale adjointe et secrétaire-trésorière adjointe est également présente

Le quorum est constaté et l'assemblée est ouverte à 20:00 heures par Monsieur Pierre Chamberland, maire.

2015-08-245

Adoption de l'ordre du jour –

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'adopter l'ordre du jour.

Les membres du Conseil se réservent le droit d'ajouter des items au besoin.

2015-08-246

Démission de Madame Mélanie Bisaillon –

Monsieur Serge Gibeau, directeur général, dépose la lettre de démission de Madame Mélanie Bisaillon à titre de conseillère au siège numéro 2 au sein du Conseil municipal à compter du 2 août 2015.

Il est dument proposé et résolu à l'unanimité d'accepter la démission de Madame Mélanie Bisaillon à titre de conseillère au siège numéro 2 au sein du Conseil Municipal.

2015-08-247

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 juillet 2015

Sur la proposition de Monsieur Pierre Vallières, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 juillet 2015.

2015-08-248

Liste des comptes à payer découlant de mandats ou contrats –

Sur la proposition de Monsieur Robert Van Wijk, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser le paiement des comptes découlant de mandats ou résolutions à savoir :

<u>Fournisseurs</u>	<u># Factures</u>	<u>Description</u>	<u>Montant</u>
- Aquatech	45637	exploitation des eaux usée	1,974.41\$
- Lavery	1262517	dossier Civbec, sablière, avis juridique	2,502.10\$

- Laboratoire d'analyse S.M. 1336169 analyse d'eau 59.79\$

- Entreprise Ethier Berthiaume inc. 3259 1^{er} coupe fauchage abords de route 1,580.91\$

TOTAL : 6,117.21 \$

2015-08-249

Acceptation des comptes à payer en août 2015 (document 1A) –
CONSIDÉRANT les comptes et factures élaborées au 4 août 2015 au montant de 24,895.47\$ le tout tel qu'il appert au document 1-A joint au présent procès-verbal pour en faire partie intégrante.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur Luc Van Velzen, conseiller, et résolu à l'unanimité du Conseil d'approuver les comptes et factures du mois de juillet 2015 au montant de 24,895.47\$ à être payés en août 2015, le tout tel qu'il appert au document 1-A joint au présent procès-verbal pour en faire partie intégrante et qu'en conséquence, le secrétaire trésorier soit autorisé à émettre les paiements y relatifs.

2015-08-250

Dépenses du maire, du directeur général et/ou de la directrice générale adjointe –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'accepter les dépenses effectuées par le directeur général, la directrice générale adjointe ou le maire au montant de 359.18US\$ à savoir :

<u>Nom Fournisseur</u>	<u>Raison</u>	<u>Montant</u>
Master Card		
- Adobe	Logiciel transformation PDF en word	27.45\$US
- Pierre Chamberland	Achat divers	391.73\$US

2015-08-251

Certificat de disponibilité des fonds du secrétaire-trésorier –

Le secrétaire-trésorier fait lecture du certificat de disponibilité des fonds de la municipalité et le certificat est déposé.

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt du certificat de disponibilité des fonds déposé par le secrétaire-trésorier.

Je, soussigné, certifie par les présentes que des crédits sont disponibles pour acquitter la liste de comptes approuvés et à payer.

Serge Gibeau
Secrétaire-trésorier

PÉRIODE DE QUESTIONS

2015-08-252

Dépôt des indicateurs de gestion –

Sur la proposition de Monsieur Luc Van Velzen, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt des indicateurs de gestion pour l'année 2014.

2015-08-253

Renouvellement de l'entente avec la Croix Rouge –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de renouveler l'entente avec la

Croix Rouge relativement aux services aux sinistrés pour la période d'août 2015 à juillet 2016 au montant de 150.00\$.

2015-08-254

Demande pacte rural –

CONSIDERANT la disponibilité des fonds dans le pacte rural 2014-2019 au bénéfice des communautés rurales du Haut-Richelieu;

CONSIDERANT QUE la Municipalité de Saint-Valentin souhaite poursuivre le projet de réaménagement de la salle communautaire afin d'optimiser son potentiel de lieu de rencontre pour des activités communautaires, pour la réalisation d'activités à caractère culturel et pour la célébration de mariages et d'unions civiles;

CONSIDERANT QUE le coût estimé des travaux prévus est de 79,967.00\$;

CONSIDERANT QUE la Municipalité demande une d'aide financière de 16,893.00\$ au Pacte rural représentant 21 % du coût total estimé;

CONSIDERANT QUE la Municipalité investira un montant estimé de 63,074.00\$.

EN CONSEQUENCE il est proposé par Monsieur Pierre Vallières, conseiller, et résolu à l'unanimité du Conseil :

- d'autoriser Monsieur Serge Gibeau, directeur général à présenter une demande d'aide financière et à signer un éventuel protocole d'entente avec la MRC du Haut-Richelieu dans le cadre du Pacte rural pour le projet de réaménagement de la salle communautaire.

2015-08-255

Réaménagement de la plate-bande –

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de remplacer le revêtement de sol de la plate-forme adjacente au terrain de jeu par de la tourbe pour faciliter le drainage du stationnement lors des fortes pluies.

2015-08-256

Demande à la MRC re engagement d'un ingénieur –

CONSIDERANT QUE les municipalités ont l'obligation de se munir d'un plan d'intervention pour les infrastructures municipales au plus tard le 31 décembre 2015;

CONSIDERANT QUE les municipalités n'ont pas les ressources nécessaires pour exécuter ce travail selon les exigences des ministères.

EN CONSEQUENCE il est proposé par Monsieur Paolo Girard, conseiller et résolu à l'unanimité du :

- QUE La Municipalité de Saint-Valentin demande à la MRC le Haut-Richelieu d'embaucher un ingénieur qui pourrait desservir les municipalités selon leurs besoins et que le coût serait réparti aux taux d'utilisation de chaque municipalité.

- QUE La Municipalité appuie la résolution 5309-07-2015 de la Municipalité d'Henryville et sollicite l'appui des autres municipalités de la MRC le Haut-Richelieu.

2015-08-257

Remplacement du photocopieur –

CONSIDERANT QUE la Municipalité loue de Copicom un photocopieur depuis 2011;

CONSIDERANT QUE Copicom a soumis à la Municipalité une proposition pour remplacer le photocopieur par un photocopieur plus performant et mieux adapté à la technologie actuelle;

CONSIDERANT QUE le coût de location du nouveau photocopieur serait légèrement moins élevé que le coût de location du photocopieur actuel.

EN CONSEQUENCE il est proposé par Monsieur Robert Van Wijk, conseiller et résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser la location d'un photocopieur neuf Sharp MX3140N de la firme Copicom au coût de location mensuel de 265.00\$ pour une période de 64 mois, les 4 premiers mois étant gratuit et au coût d'opération en noir de 0,012\$ en noir et de 0,075\$ en couleur.

2015-08-258

Autorisation de signature des contrats notariés re réfection du pont de la Montée Guay –

Sur la proposition de Monsieur Pierre Vallières, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser Madame Brigitte Garceau, directrice générale adjointe, à signer pour et au nom de la municipalité les contrats requis pour donner suite au projet de réfection du pont de la Montée Guay par le ministère des Transports.

2015-08-259

Station de pompage du chemin de la 4^e Ligne : aménagement paysager –

CONSIDERANT QUE la responsable de l'entretien du réseau d'égout a informé la municipalité que les aménagements paysagers réalisés autour de la station de pompage du chemin de la 4^e Ligne constituent un danger pour leur sécurité lorsqu'ils doivent effectuer leurs travaux;

CONSDIERANT QUE le responsable pense que quelques modifications pourraient corriger la situation.

EN CONSEQUENCE il est proposé par Monsieur Roger Fortin, conseiller et résolu à l'unanimité du Conseil qu'une lettre soit envoyée au propriétaire pour l'aviser que l'employé municipal ainsi que les responsables de l'entretien du réseau d'égouts vont effectuer quelques modifications à l'aménagement paysager pour rendre l'endroit sécuritaire et facile d'accès.

2015-08-260

Suivi assainissement des eaux usées : station de pompage –

CONSIDERANT QUE la firme Aquatech a proposé à la Municipalité de faire vérifier une des pompes qui ne fonctionne plus au poste de pompage de la 4^e Ligne;

CONSIDERANT QUE la firme a mentionné à la Municipalité que la flotte dans la station de pompage du

stationnement de l'édifice était défectueuse et qu'elle ne reçoit plus les alertes de haut niveau.

EN CONSEQUENCE il est proposé par Monsieur Robert Van Wijk, conseiller et résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser la firme Aquatech à faire les démarches nécessaires afin que les stations de pompage fonctionnent adéquatement.

2015-08-261

CN re projet d'amélioration de la sécurité au passage à niveau du chemin de la 4^e Ligne –

Sur la proposition de Monsieur Pierre Vallières, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt du courriel du CN relativement à la sécurité au passage à niveau du chemin de la 4^e Ligne.

2015-08-262

Lettre Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix re – Régie intermunicipale de prévention des incendies –

Sur la proposition de Monsieur Luc Van Velzen, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt de la lettre de la Municipalité de Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix relativement à la création d'une régie intermunicipale de prévention des incendies.

2015-08-263

Tétra Tech : autorisation de paiement de facture de 4,024.13\$ -

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser le paiement partiel de 4,024.13\$ à la firme Tétra Tech relativement au mandat de préparation du dossier d'appel d'offres pour les travaux correcteurs au système de traitement des eaux usées.

2015-08-264

Correspondance –

Sur la proposition de Monsieur Pierre Vallières, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt de la correspondance suivante :

- MRC Haut-Richelieu : dossier radiocommunications incendie;
- MERN : dépliants des programmes Novoclimat 2.0, Rénoclimat et Chauffex-vert;
- MTQ : subvention de 12,911.00\$ du PAARRM.

2015-08-265

Nomination maire suppléant période d'août à octobre 2015 –

CONSIDÉRANT QUE Madame Mélanie Bisailon, ne rencontrant plus les conditions prévues par la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités pour siéger au sein du Conseil et ayant remis sa démission à titre de conseillère;

CONSIDÉRANT QUE la résolution numéro 2015-05-156 relative à la nomination du maire suppléant doit être modifiée pour tenir compte du poste de conseiller devenu vacant.

EN CONSEQUENCE il est proposé par Monsieur Paolo Girard, conseiller, et résolu à l'unanimité du Conseil de rescinder la résolution 2015-05-156 et de nommer les conseillers suivants au poste de maire-suppléant et de les autoriser à signer les effets bancaires municipaux selon nouvelle la cédule suivante :

Aout, septembre, octobre 2015 Monsieur Roger Fortin

Novembre, décembre 2015
Janvier 2016 Monsieur Paolo Girard

Février, mars, avril 2016 Monsieur Luc Van Velzen

Mai, juin, juillet 2016 Monsieur Pierre Vallières

et ce conjointement avec Monsieur Serge Gibeau, directeur général ou Madame Brigitte Garceau, directrice générale adjointe.

2015-08-266

Octroi du contrat : construction/rénovation de la salle communautaire –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller il est résolu à l'unanimité du Conseil d'octroyer le contrat de rénovation de la salle communautaire à Construction Claude Tétreault au montant de 33,862.00\$ plus les taxes applicables selon les modalités suivantes :

- Le montant mentionné comprend tous les travaux tel que précisés au plan D1 et D2 joints à la présente pour en faire partie intégrante ainsi que les matériaux à l'exception du système de suspension pour le plafond suspendu;
- Les travaux devront être terminés au plus tard le 15 septembre 2015.

2015-08-267

Octroi du contrat : peinture de la salle communautaire –

Sur la proposition de Monsieur Robert Van Wijk, conseiller il est résolu à l'unanimité du Conseil d'octroyer le contrat de peinture aux Peintures Cosmos au montant de 6,668.55\$ incluant les taxes aux modalités suivantes :

- Le montant mentionnée inclus tous les travaux tel que précisé au plan D3 joint à la présente pour en faire partie intégrante ainsi que toute la peinture requise;
- Les travaux devront être terminés pour le 25 septembre 2015.

2015-08-268

Nedco : Autorisation de commande et d'achat du système d'éclairage de la salle communautaire –

Sur la proposition de Monsieur Pierre Vallières, conseiller il est résolu à l'unanimité du Conseil d'accepter les soumissions de Nedco et d'autoriser la préparation des commandes pour :

- Le système d'éclairage encastré au montant de 12,158.61\$ taxes incluses;
- Le système d'éclairage de scène au montant de 3,346.17\$ taxes incluses.

2015-08-269

BST store : autorisation commande et achat rideau de scène et toile solaire pour fenêtres –

Sur la proposition de Monsieur Robert Van Wijk, conseiller il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser les commandes à BST Store pour :

- La fabrication des rideaux de scène incluant les tissus, les pôles, la conception ainsi que l'installation au montant de 3,161.81\$ incluant les taxes;

- L'achat de toiles solaires pour les fenêtres de la salle communautaire incluant l'installation au montant de 2,125.00\$ plus les taxes applicables.

2015-08-270

Florent Guay Électrique : octroi contrat travaux d'électricité de la salle communautaire –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller il est résolu à l'unanimité du Conseil d'octroyer le contrat des travaux d'électricité pour l'installation du nouveau système d'éclairage à Florent Guay Électrique.

2015-08-271

Autorisation de nettoyage des branches dans les fossés –

Sur la proposition de Monsieur Robert Van Wijk, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser les travaux de nettoyage des branches dans les fossés cet automne.

2015-08-272

Rescinder résolution 2015-07-243 –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de rescinder la résolution 2015-07-243 relativement à l'adhésion à ArtO.

2015-08-273

Offre de terrain de soccer à la Municipalité de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix –

CONSIDERANT QUE la Municipalité a aménagé un terrain de soccer;

CONSIDERANT QUE les responsables du soccer à la Municipalité de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix ont demandé à la Municipalité de Saint-Valentin l'autorisation d'utiliser son terrain de soccer pour tenir des parties étant donné l'impossibilité d'utiliser leurs terrains;

CONSIDERANT QUE plusieurs jeunes de la Municipalité de Saint-Valentin font partie des équipes de soccer.

EN CONSEQUENCE il est dûment proposé et résolu à l'unanimité du conseil d'informer la Municipalité de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix et la Ligue de soccer de la Frontière que le terrain de soccer de la Municipalité rencontre les normes prévues par les associations de soccer et que la Municipalité peut le rendre disponible pour les parties ou pratiques de soccer.

2015-08-274

Avis de motion règlement relatif à l'entretien des installations septiques : systèmes de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet. –

Monsieur Roger Fortin, conseiller, donne avis qu'il présentera ou fera présenter lors d'une prochaine séance du Conseil un règlement relatif à l'entretien des installations septiques : systèmes de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet.

2015-08-275

Autorisation fondation en béton pour sculpture –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser l'aménagement des bases de béton sur lesquelles la nouvelle sculpture sera installée le tout selon les spécifications de l'artiste, Madame Josiane Saucier.

2015-08-276

Levée de la séance ordinaire –

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de lever la séance ordinaire à 20:41 heures.

Je, Pierre Chamberland, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi des résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Pierre Chamberland,
Maire

Serge Gibeau
Directeur général